



MATCH REPORT / FEUILLE DE MATCH / SPIELBERICHT No 6

Home team / Equipe recevante / Heimmannschaft A KAZ - Kazakhstan		versus contre gegen		Guest team / Equipe visiteuse / Gastmannschaft B JPN - Japan		Spectators / Spectateurs / Zuschauer 350									
played in / joue a / gespielt in Gevgelija		in the Hall / dans la salle / in der Halle SRC "26 April"		on / le / am MON 21 JUL 2008		at / a / um 21:00 hours / heures / Uhr									
Half-time (30') Mi-temps (30') Halbzeit (30')	A	B	End of playing time Fin du temps de jeu Spielzeitende (60')	A	B	1st extra time 1ère prolongation 1. Verlängerung	A	B	2nd extra time 2ème prolongation 2. Verlängerung	A	B	After penalty throws Après jets de 7 m Nach 7-m-Werfen	A	B	
Number of 7 m Nombre de 7 m Anzahl 7 m	A	B	Team time-out I II		Full name of players and officials (Off.A-E) Noms et prenomms des joueurs et des officiels (Off.A-E) Namen und Vornamen der Spieler und Offiziellen (Off.A-E)				Team time-out I II		B	Number of 7 m Nombre de 7 m Anzahl 7 m	A	B	
No.	Team / Equipe / Mannschaft A					Team / Equipe / Mannschaft B									
	^G _B	^W _A	^{2'}	^E _E	^E _A		^G _B	^W _A	^{2'}	^E _E	^E _A				
1	AITENOVA Zhannat					1	TAIRA Sayano								
3	SUJAZOVA Yelena					3	OKAMOTO Maki								
4	IVANOVA Yekaterina					4	ISHINO Mikako								
5	BATYRBEKOVA Assem					5	TORIGAI Midori								
6	GONCHAROVA Uliya					6	TARUI Saori								
7	KARAMERGENOVA Gaukhar					7	EBISUNO Marina								
8	YERCHKOVA Tatyana					8	SAWAI Rie								
9	YEFIMOVA Alexandra					9	MASUDA Kanna								
10	SVAKHINA Marina					10	SHIOTA Sayo								
13	MALYASSINA Veronika					11	CHIKUGO Haruka								
14	GOLOVANOVA Yelena					12	HASHIMOTO Chisato								
15	ISKAKOVA Gulzira					13	OKADA Yoshimi								
16	TUMENBAYEVA Raushan					14	TANABE Yuki								
18	SKORINA Lidiya					15	YASOJIMA Tomomi								
Off. A	KIM Vyacheslav					Off. A	AGARIE Seisaku								
Off. B	MAILUBAYEVA Bagdat					Off. B	ICHIKI Mio								
Off.						Off. C	IIDA Junichiro								
Off.						Off. D	SAKAGUCHI Mitsuru								
A	Signatures of responsables for the teams (Off.A) / Signatures des responsables des équipes (Off.A) / Unterschriften der Mannschaften (Off.A)										B				

Remarks of referees / Observations des arbitres / Schiedsrichterbemerkungen:

Representative of the organising federation
Représentant de la fédération organisatrice
Vertreter des organisierenden Verbandes

TBD...

Signatures / Signature / Unterschriften

Referees

Arbitres
Schiedsrichter

BEJI A.

FARAH S.

Technical Officials
Officiels techniques
Technische Offizielle

TK: BÜRGI R.

SK: CAVANAUGH M.

IHF-Official
Officiel de l'IHF
IHF-Offizieller

GARCIA DE LA TORRE M.

Note number of total penalty throws awarded to team A resp. B, goals (G), warnings (W), suspensions (2'), disqualifications (D) and exclusions (E)
Notez le nombre de jets de 7 m, de buts (B), d'avertissements (A), d'exclusions (2'), de disqualifications (D), et d'expulsions (E) pour équipe A et B

Zu notieren ist die Anzahl aller für Mannschaft A bzw. B ausgesprochenen 7 m-Würfe, der Tore (T), Verwarnungen (V), Hinausstellungen (2'), Disqualifikationen (D), und Ausschlüsse (A)

The original must be given to the IHF
2 copies for the teams, 2 copies for the referees
1 copy for the official

L'original de Cette feuille de match doit être remis à l'IHF
2 copies aux équipes, 2 copies aux arbitres
1 copie à l'officiel

Das Original dieses Berichtes geht an die IHF
2 Kopien an die Mannschaften, 2 Kopien an die Schiedsrichter
1 Kopie an den Offiziellen